

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2010/48

E/F
C.✓

UN Library

MAY 05 2010

UNSA Collection

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Gambia and Georgia to the United Nations.

29 April 2010

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Gambie et de la Géorgie auprès de l'Organisation.

Le 29 avril 2010

✓R05308
✓R05307



**PERMANENT MISSION OF
GEORGIA
TO THE UNITED NATIONS**



**PERMANENT MISSION OF
THE REPUBLIC OF THE GAMBIA
TO THE UNITED NATIONS**

Excellency,

We have the honor to inform your Excellency that Georgia and the Republic of the Gambia have established diplomatic relations as of April 21, 2010.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this letter and the protocol on the establishment of diplomatic and consular relations to all Members States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

April 21, 2010

For Georgia


H.E. Mr. Alexander Lomaia

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Georgia
to the United Nations

For the Republic of the Gambia


H.E. Mrs. Susan Waffa-Ogou

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of the Gambia
to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General of the United Nations
New York

**PROTOCOL
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC AND CONSULAR RELATIONS
BETWEEN THE REPUBLIC OF THE GAMBIA AND GEORGIA**

The Republic of the Gambia and Georgia, later referred to as "parties", guided by mutual willingness to develop relations of friendship and cooperation between the two countries in political, economic, cultural and other fields, have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level and to establish consular relations.

Parties are convinced that the establishment of diplomatic and consular relations between the Republic of the Gambia and Georgia corresponds to the interests of the two states, is not directed against any other country and will facilitate the strengthening of international cooperation and universal peace.

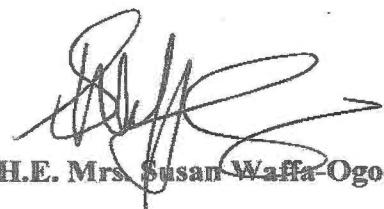
Parties, guided by the principles enshrined in the Charter of the United Nations and other fundamental norms and principles of international law, have agreed to develop the relations between the two States on the basis of the principles of sovereign equality, co-operation and friendly relations among states, territorial integrity and inviolability of frontiers of sovereign states, non-interference in internal affairs of another state.

Parties have agreed to base their diplomatic relations on the Vienna Convention on Diplomatic Relations, signed on April 18th, 1961 and to base their consular relations on the Vienna Convention on Consular Relations, signed on April 24th, 1963.

The protocol is in force upon the signature.

Done in New York on April 21, 2010, in English and Georgian languages, all texts being equally authentic.

For the Republic of the Gambia



H.E. Mrs. Susan Waffa-Ogoo

For Georgia



H.E. Mr. Alexander Lomaia

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Republic of the Gambia
to the United Nations

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Georgia
to the United Nations

**PROTOCOL
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC AND CONSULAR RELATIONS
BETWEEN GEORGIA AND THE REPUBLIC OF THE GAMBIA**

Georgia and the Republic of the Gambia, later referred to as "parties", guided by mutual willingness to develop relations of friendship and cooperation between the two countries in political, economic, cultural and other fields, have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level and to establish consular relations.

Parties are convinced that the establishment of diplomatic and consular relations between Georgia and the Republic of the Gambia corresponds to the interests of the two states, is not directed against any other country and will facilitate the strengthening of international cooperation and universal peace.

Parties, guided by the principles enshrined in the Charter of the United Nations and other fundamental norms and principles of international law, have agreed to develop the relations between the two States on the basis of the principles of sovereign equality, co-operation and friendly relations among states, territorial integrity and inviolability of frontiers of sovereign states, non-interference in internal affairs of another state.

Parties have agreed to base their diplomatic relations on the Vienna Convention on Diplomatic Relations, signed on April 18th, 1961 and to base their consular relations on the Vienna Convention on Consular Relations, signed on April 24th, 1963.

The protocol is in force upon the signature.

Done in New York on April 21, 2010, in Georgian and English languages, all texts being equally authentic.

For Georgia



H.E. Mr. Alexander Lomaia

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Georgia
to the United Nations

For the Republic of the Gambia



H.E. Mrs. Susan Waffa-Ogoo

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
the Republic of the Gambia
to the United Nations